

Die Präventiven Hausbesuche für ältere Menschen sind ein Angebot des Kompetenzzentrums Barrierefreies Wohnen – Stadtteilarbeit e.V.

Kompetenzzentrum Barrierefreies Wohnen Stadtteilarbeit e.V.

Konrad-Zuse-Platz 11 | 1. Stock
81829 München
Telefon 089 / 35 70 43-0
info@komz-wohnen.de
www.komz-wohnen.de



Die Präventiven Hausbesuche für ältere Menschen werden gefördert durch das Sozialreferat der Stadt München



Landeshauptstadt
München
Sozialreferat

Geht es Ihnen auch so?

Auch wenn Sie schon länger in München leben – immer wieder kann man neue Angebote mit Informationen und Services für ältere Bürgerinnen und Bürger entdecken.

Könnten Sie ein wenig Unterstützung im Alltag brauchen?

Vielleicht wollen Sie sich vorsorglich informieren, wie Sie im Krankheitsfall Ihre pflegerische Versorgung organisieren können. Auch hier gibt es Unterstützung und Beratung.

Suchen Sie nach guten Ideen, was Sie in Ihrer Freizeit unternehmen können?

Bei all diesen Fragen können wir Ihnen helfen. Wir haben einen guten Überblick über die Hilfs- und Beratungsangebote in der Stadt. Auch wenn Sie Informationen zu Bildungs- und Freizeitangeboten für Senior*innen suchen, können wir Ihnen sicher interessante Tipps geben.

Und so funktioniert es:

Wenn Sie möchten, besuchen wir Sie zu Hause. Vorher telefonieren wir mit Ihnen, um diesen Besuch gut vorzubereiten. Im Gespräch mit Ihnen finden wir gemeinsam heraus, was wir für Sie tun können.

Wir sind für Sie da!

Laden Sie uns als Expert*innen zu sich nach Hause ein. Wir kommen gerne. Ein Gespräch mit uns kann zum Beispiel bei diesen Themen helfen:

- Wie können Sie Ihre Selbstständigkeit in der eigenen Wohnung bewahren?
- Was gibt es für Freizeitangebote für ältere Menschen?
- Wer hat Anspruch auf Pflegeleistungen und andere Hilfen?
- Benötigen Sie Unterstützung bei Behördenangelegenheiten?
- Können Ihre Angehörigen Unterstützung erhalten?
- Wie finde ich Service- und Hilfsdienste?

Sie können auch gerne per E-Mail einen Besuchstermin bei Ihnen zu Hause vereinbaren:
info@komz-wohnen.de

Unsere Beratungsangebote sind kostenfrei. Sie gelten für alle Bürger*innen der Stadt München.

Wir können eine*n Dolmetscher*in mitbringen. Unsere Gespräche mit Ihnen sind vertraulich. Wir unterliegen der Schweigepflicht.

Präventive Hausbesuche für ältere Menschen in München

Gut informiert und beraten

... **العربية** • **Türkçe** • **русский язык** • **hrvatski** ...



Biz sizin için buradayız!

Bizimle konuşun, bir görüşme'de bu konular hakkında size yardımcı olabiliriz, örneğin:

- Yaşlılıkta Hayatinizi kimseye muhtaç kalmadan nasıl sürdürebilirsiniz?
- Yaşlılar için hangi boş zaman Etkinlikleri var?
- Bakım hizmetine hakkınız varmı veya ihtiyac görüyorsunuzuz?
- Resmi daire konularında yardıma ihtiyacınız varmı?
- Aileniz veya yakınlarınız destek alabilirlermi?
- Bunun gibi Hizmetleri ve yardım servislerini nasıl bulabilirim?

Bizi ararsanız çok memnun oluruz.

Bizi evinize uzman olarak davet edebilirsiniz. Memnuniyetle geliriz.

Danışmanlık hizmetlerimiz ücretsizdir.

Münih şehrinin tüm vatandaşları için geçerlidir.

Bir tercüman getirebiliriz.

Sizinle olan görüşmelerimiz gizli tutulacaktır.

Kişisel bilgileriniz asla üçüncü şahıslar ile paylaşılmayacaktır.

Мы информируем и консультируем на русском языке на следующие темы:

- Как сохранить самостоятельность в пожилом возрасте?
- Предложения для проведения досуга?
- Мы поможем при оформлении заявлений на амбулаторные и другие услуги по страховки по уходу?
- Мы поможем при оформлении необходимых заявлений в службах государственного обеспечения?
- Как и где оформить поддержку родственникам при потребности в уходе?
- Как правильно подобрать службу амбулаторной или социальной поддержки?

Мы всегда будем рады встрече с Вами у нас в бюро или мы приедем к вам на дом! Все наши консультации бесплатные для жителей Мюнхена!

Мы храним полную конфиденциальность.



Fotos: ©123RF.com

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Sie erreichen unsere Berater*innen hier:

 **089 / 3570 43-0**

 **info@komz-wohnen.de**

حصنو وديج تاملعم

امكلج انم انه نحن
ىلع ، عيضاوملا هذه يف انعم راوحلا دعاسي نأ نكممي
لائملا لي بس:

- كلالقتسا ىلع ظافحل كنكممي فيك؟
- نسل رابكل ذي هيفرتل عطشنأل ايه ام؟
- ةياعرلا كل قحي له؟

• ةيموكلح لئاسملا يف ةدعاسم ىل اجاتحت له؟

• امعدلا ىلع لوصحل كئابحل نكممي له؟

• ةدعاسم او تامدخال ىلع لوصحل ايننكممي فيك؟
كئاملكم ىل علطتن نحنو

يتأن نأ بحن . ءاربحك كللزنم ىل انوعدا

عيمج ىلع قبطنت يهو . ةيناجم ةيراشتسال انتامدخ
خينوييم ةنيديم ينطاوم

مجرتم راضح! اننكممي

ةيرسلاب مازتلالل عضخن نحن . ةيرسك عم انتاشداح م

Dobro informirani i savetovani

Mi smo tu za vas!

Jedan razgovor sa nama moze vam pomoci u vezi ovih tema:

- Kako mozete zadržati svoju samostalnost?
- Koje ponude slobodnog vremena postoje za starije ljude?
- Vasa prava u vezi bolesti?
- Da li trebate pomoc u vezi papirologije?
- Da li mogu vasi najmiliji dobiti pomoc?
- Kako da nadjem odgovarajuće službe?

Radujemo se vasem pozivu.

Pozovite nas kao strucnjake u svoj dom.
Mi cemo doci sa zadovoljstvom.

Nase savjetovanje je besplatno i vase za sve gradjane grada Münchena.

Mozemo i prevodioca obezbjediti.

Nasi razgovori sa vama su poverljivi.
Podlijezemo obavezom sutnje.

